

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ (ΕΚ) αριθ. 20/96

η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο στις 21 Μαρτίου 1996

για τη θέσπιση της απόφασης αριθ. .../96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με δέσμη κατευθυντήριων γραμμών για τα διευρωπαϊκά τηλεπικοινωνιακά δίκτυα

(96/C 134/04)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 129 Δ παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽³⁾,Αποφασίζοντας με τη διαδικασία του άρθρου 189 Β ⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι η υλοποίηση και η ανάπτυξη διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων στοχεύει στη διασφάλιση της κυκλοφορίας και ανταλλαγής πληροφοριών σε όλο το έδαφος της Ένωσης· ότι τα ανωτέρω αποτελούν απαραίτητη προϋπόθεση ούτως ώστε οι πολίτες και η βιομηχανία — ιδίως οι ΜΜΕ — να δυναθούν να αντλήσουν τα μεγαλύτερα δυνατά οφέλη από το δυναμικό των τηλεπικοινωνιών, για να γίνει δυνατή η εδραίωση της «κοινωνίας των πληροφοριών», όπου η ανάπτυξη των εφαρμογών, των υπηρεσιών και των τηλεπικοινωνιακών δικτύων θα έχουν ουσιαστικότητα σημασία, εξασφαλίζοντας σε κάθε πολίτη, εταιρεία ή δημόσια αρχή πρόσβαση σε κάθε είδος και ποσότητα πληροφορίας έχει ανάγκη, ακόμα και στις λιγότερο ανεπτυγμένες ή περιφερειακές περιοχές·
- (2) ότι, στο Λευκό Βιβλίο για την «Ανάπτυξη, την Ανταγωνιστικότητα και την Απασχόληση», η Επιτροπή υπογράμμισε τη σημασία της κοινωνίας των πληροφοριών η οποία, εισάγοντας νέες μορφές οικονομικών, πολιτικών και κοινωνικών σχέσεων, θα βοηθήσει την Κοινότητα να αντιμετωπίσει τις νέες προκλήσεις του ερχόμενου αιώνα, στις οποίες συμπεριλαμβάνεται η

δημιουργία απασχόλησης· ότι τα ανωτέρω αναγνωρίστηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Βρυξελλών του Δεκεμβρίου 1993·

- (3) ότι η εσωτερική αγορά δημιουργεί ένα χώρο χωρίς σύνορα, στο εσωτερικό της οποίας πρέπει να διασφαλισθεί η ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων, των προσώπων, των κεφαλαίων και των υπηρεσιών και στην οποία τα κοινοτικά μέτρα, υφιστάμενα ή μελλοντικά, καθιστούν αναγκαίες σημαντικές ανταλλαγές πληροφοριών μεταξύ των ιδιωτών, των οργανισμών και των διοικήσεων· ότι η αποτελεσματικότητα των μέσων ανταλλαγής πληροφοριών είναι ζωτικής σημασίας για τη βελτίωση της βιομηχανικής ανταγωνιστικότητας· ότι οι ανταλλαγές πληροφοριών μπορούν να διασφαλισθούν μέσω των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων των οποίων η ύπαρξη θα ενισχύσει την ενδοκοινωνική κοινωνική και οικονομική συνοχή·
- (4) ότι η υλοποίηση και η ανάπτυξη των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων πρέπει να διασφαλίζει ελεύθερη ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ ατόμων, οικονομικών φορέων και διοικήσεων, με σεβασμό των δικαιωμάτων των φυσικών προσώπων που αφορούν την ιδιωτική ζωή και των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας·
- (5) ότι, τον Ιούνιο του 1994 στην έκθεσή τους με θέμα «Η Ευρώπη και η παγκόσμια κοινωνία των πληροφοριών» προς το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Κέρκυρας στις 24 και 25 Ιουνίου 1994, τα μέλη μιας ομάδας εξεχόντων εκπροσώπων της βιομηχανίας συνέστησαν την υλοποίηση των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων και τη διασύνδεσή τους με το σύνολο των ευρωπαϊκών δικτύων· ότι στην έκθεση αναγνωρίζεται ο ρόλος των κινητών επικοινωνιών ως στυλοβάτου της κοινωνίας των πληροφοριών του οποίου το δυναμικό πρέπει να ενισχυθεί· ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Κέρκυρας ενέκρινε σε γενικές γραμμές τη σύσταση αυτή·
- (6) ότι η ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με τίτλο «Ο ευρωπαϊκός δρόμος προς την κοινωνία των πληροφοριών: πρόγραμμα δράσης» ακολουθεί τις συστάσεις αυτές· ότι τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 28ης Σεπτεμβρίου 1994, σχετικά με το ανωτέρω πρόγραμμα δράσης υπογραμμίζουν το γεγονός ότι αποτελεί ουσιαστικό ζήτημα για την Κοινότητα να ανα-

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 302 της 14. 11. 1995, σ. 23.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 39 της 12. 2. 1996, σ. 20.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 129 της 2. 5. 1996.⁽⁴⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1996 (ΕΕ αριθ. C 47 της 19. 2. 1996, σ. 15), κοινή θέση του Συμβουλίου της ... (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

τυχθούν υποδομές πληροφοριών υψηλών επιδόσεων, στη βάση μιας σφαιρικής, συνεκτικής και ισόρροπης προσέγγισης·

- (7) ότι το άρθρο 129 Γ της συνθήκης προβλέπει ότι η Κοινότητα καθορίζει δέσμη κατευθυντήριων γραμμών η οποία καλύπτει τους στόχους, τις προτεραιότητες και τις γενικές γραμμές των μελετώμενων δράσεων στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων· ότι οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές προσδιορίζουν έργα κοινού ενδιαφέροντος· ότι τα διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα της τηλεπικοινωνιακής υποδομής καλύπτουν τα τρία επίπεδα των δικτύων αυτών, δηλαδή τις εφαρμογές, τις γενικές υπηρεσίες και τα βασικά δίκτυα·
- (8) ότι η κοινωνία των πληροφοριών δεν μπορεί να αναπτυχθεί χωρίς να υπάρχουν εφαρμογές, ιδίως συλλογικού ενδιαφέροντος, οι οποίες να ανταποκρίνονται με τον καλύτερο δυνατό τρόπο στις ανάγκες των χρηστών και, όπου είναι απαραίτητο, στις ανάγκες των ηλικιωμένων και των ατόμων με ειδικές ανάγκες· ότι, συνεπώς, οι εφαρμογές αποτελούν σημαντικό τμήμα των σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος·
- (9) ότι τα σχέδια κοινού ενδιαφέροντος μπορούν συχνά να βασιστούν στα ήδη υπάρχοντα τηλεπικοινωνιακά δίκτυα, ιδίως στα EURO-ISDN, ώστε να δημιουργήσουν διευρωπαϊκές εφαρμογές· ότι πρέπει να χαρακτηρισθούν κατευθυντήριες γραμμές προκειμένου να προσδιορισθούν αυτά τα σχέδια κοινού ενδιαφέροντος·
- (10) ότι πρέπει να συντονισθεί η πορεία εφαρμογής των προτάσεων που επιλέγονται και των ανάλογων πρωτοβουλιών που εγκρίνονται σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο εντός της Ένωσης·
- (11) ότι, κατά την επιλογή και την υλοποίηση των σχεδίων αυτών πρέπει να ληφθούν υπόψη όλες οι υποδομές που προσφέρουν οι υπάρχοντες και οι νέοι παρέχοντες υπηρεσίες·
- (12) ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενέκριναν στις 9 Νοεμβρίου 1995 την απόφαση αριθ. 2717/95/EK ⁽¹⁾ για σύνολο κατευθυντήριων γραμμών για την ανάπτυξη του EURO-ISDN ως διευρωπαϊκού δικτύου·
- (13) ότι τα υφιστάμενα δίκτυα, τα οποία περιλαμβάνουν τα υπάρχοντα ISDN, εξελίσσονται προς προηγμένα δίκτυα που προσφέρουν μεταβλητή ροή δεδομένων που φθάνει έως ευρυζωνικές δυνατότητες και είναι προσαρμοσμένα σε ποιιλίες ανάγκες, ιδίως στην παροχή υπηρεσιών και εφαρμογών πολυμέσων· ότι κατάληξη της εξέλιξης αυτής θα είναι η υλοποίηση

δικτύων ενοποιημένων ευρυζωνικών επικοινωνιών (IBC)· ότι τα IBC θα αποτελέσουν άριστη βάση για την οικοδόμηση των εφαρμογών της κοινωνίας των πληροφοριών·

- (14) ότι οι εργασίες του ειδικού προγράμματος έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης στον τομέα των τεχνολογιών επικοινωνιών (Race) (1990-1994), εγκριθέντος με την απόφαση 91/352/EOK ⁽²⁾ έχουν προετοιμάσει το έδαφος και την τεχνολογική βάση για την εισαγωγή των δικτύων IBC στην Ευρώπη·
- (15) ότι οι εργασίες του ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών (Esprit) (1994-1998), εγκριθέντος με την απόφαση 94/802/EK ⁽³⁾ έχουν προετοιμάσει το έδαφος και την τεχνολογική βάση για την εισαγωγή εφαρμογών των τεχνολογιών πληροφοριών·
- (16) ότι τα αποτελέσματα του ειδικού προγράμματος έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης στον τομέα των τηλεματικών συστημάτων γενικού ενδιαφέροντος (1990-1994) ⁽⁴⁾ που ενεκρίθη με την απόφαση 91/353/EOK ⁽⁴⁾ και του ειδικού προγράμματος έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης συμπεριλαμβανόμενης και της επίδειξης στον τομέα των τηλεματικών εφαρμογών κοινού ενδιαφέροντος (1994-1998) που ενεκρίθη με την απόφαση 94/801/EK ⁽⁵⁾ προετοιμάζουν το έδαφος για την εισαγωγή διαλειτουρητικών εφαρμογών κοινού ενδιαφέροντος στο σύνολο της Ευρώπης·
- (17) ότι πρέπει να διασφαλισθεί αποτελεσματικός συντονισμός μεταξύ της ανάπτυξης των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων τα οποία θα πρέπει να επιλύουν τα πραγματικά προβλήματα των χρηστών, των διαφόρων κοινοτικών προγραμμάτων, ιδίως των ειδικών προγραμμάτων που εμπίπτουν στο τέταρτο πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, των προγραμμάτων υπέρ των ΜΜΕ, περιλαμβανομένου ενός προγράμματος προσανατολισμένου προς το περιεχόμενο των πληροφοριών (όπως το INFO 2000, το Media 2), καθώς και των άλλων σχετικών με την κοινωνία των πληροφοριών δραστηριοτήτων· ότι τέτοιος συντονισμός πρέπει επίσης να εξασφαλισθεί με τα σχέδια που προβλέπονται στην απόφαση 95/468/EK του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 1995 σχετικά με την κοινοτική συνδρομή στην τηλεματική ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ διοικήσεων στην Κοινότητα (IDA) ⁽⁶⁾·

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 16. 7. 1991, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 334 της 22. 12. 1994, σ. 24.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 192 της 16. 7. 1991, σ. 18.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 334 της 22. 12. 1994, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 269 της 11. 11. 1995, σ. 23.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 24. 11. 1995, σ. 16.

- (18) ότι, στην ανακοίνωσή της⁽¹⁾ για τις προπαρασκευαστικές δράσεις στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων —ενοποιημένων ευρωζωνικών επικοινωνιών (TEN-IBC), η Επιτροπή δέχθηκε την ανάγκη να πραγματοποιηθούν προπαρασκευαστικές δράσεις με τους φορείς του τομέα ώστε να καθορισθούν κατάλληλες κατευθυντήριες γραμμές· ότι το αποτέλεσμα των δράσεων αυτών αποτελεί τη βάση των κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τα δίκτυα IBC της παρούσας απόφασης·
- (19) ότι ο τηλεπικοινωνιακός τομέας ελευθερώνεται σταδιακά· ότι η ανάπτυξη διευρωπαϊκών εφαρμογών, υπηρεσιών και δικτύων στηρίζεται, κυρίως, στην ιδιωτική πρωτοβουλία· ότι αυτές οι διευρωπαϊκές εξελίξεις πρέπει να ανταποκρίνονται σε ευρωπαϊκή κλίμακα στις ανάγκες της αγοράς ή σε πραγματικές και σημαντικές ανάγκες της κοινωνίας οι οποίες δεν καλύπτονται από τις δυνάμεις της αγοράς και μόνο· ότι, λαμβάνοντας τα ανωτέρω υπόψη, θα ζητηθεί από τους ενδιαφερόμενους φορείς του τομέα να προτείνουν, μέσω κατάλληλων διαδικασιών που εξασφαλίζουν ίσες ευκαιρίες σε όλους, ειδικά έργα κοινού ενδιαφέροντος σε επιλεγμένους τομείς· ότι οι διαδικασίες αυτές πρέπει να καθορισθούν και να εγκριθεί επίσης ένας κατάλογος τομέων· ότι μια επιτροπή επικουρεί την Επιτροπή στο έργο του καθορισμού των σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος·
- (20) ότι, στις 20 Δεκεμβρίου 1994, συνήφθη *modus vivendi* μεταξύ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Συμβουλίου και Επιτροπής με θέμα τα μέτρα εκτέλεσης των πράξεων που εγκρίνονται με τη διαδικασία του άρθρου 189 Β της συνθήκης·
- (21) ότι, για σχέδια κοινού ενδιαφέροντος τα οποία αφορούν το έδαφος ενός κράτους μέλους, απαιτείται η έγκριση του κράτους αυτού·
- (22) ότι η Επιτροπή αναλαμβάνει δράσεις για τη διασφάλιση της διαλειτουργικότητας των δικτύων και το συντονισμό των δραστηριοτήτων των κρατών μελών που επιδιώκουν την υλοποίηση των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων·
- (23) ότι είναι σημαντικό, για τη βέλτιστη ανάπτυξη της κοινωνίας των πληροφοριών, να διασφαλισθεί αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της Κοινότητας και των τρίτων χωρών, ειδικότερα των μελών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου· ότι είναι, επομένως, απαραίτητο να προαχθεί η διασύνδεση και η διαλειτουργικότητα των δικτύων σε ευρωπαϊκή κλίμακα·
- (24) ότι, ωστόσο, οι δραστηριότητες που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο των κατευθυντήριων αυτών γραμμών υπόκεινται στην πλήρη εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού της συνθήκης και της σχετικής εκτελεστικής νομοθεσίας,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η παρούσα απόφαση χαράσσει τις κατευθυντήριες γραμμές για τους στόχους, τις προτεραιότητες και τις γενικές γραμμές των μέτρων που θα ληφθούν στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων τηλεπικοινωνιακής υποδομής. Οι κατευθυντήριες αυτές γραμμές προσδιορίζουν τα σχέδια κοινού ενδιαφέροντος ορίζοντας τους τομείς που επιλέγονται για τα σχέδια αυτά και θεσπίζοντας διαδικασία και κριτήρια για τον καθορισμό τους.

Άρθρο 2

Η Κοινότητα στηρίζει τη διασύνδεση των δικτύων τηλεπικοινωνιακής υποδομής, τη σύσταση και την ανάπτυξη διαλειτουργικών υπηρεσιών και εφαρμογών, καθώς και την πρόσβαση σε αυτά, επιδιώκοντας:

- διευκόλυνση της μετάβασης προς την κοινωνία των πληροφοριών, ιδίως για την ικανοποίηση των κοινωνικών και πολιτιστικών αναγκών και τη βελτίωση της ποιότητας ζωής,
- βελτίωση της ανταγωνιστικότητας της κοινοτικής βιομηχανίας, ιδίως δε των ΜΜΕ, και ενίσχυση της εσωτερικής αγοράς,
- ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την ανάγκη σύνδεσης των νησιωτικών, μεσόγειων και απομακρυσμένων περιφερειών με τις κεντρικές περιοχές της Κοινότητας,
- επιτάχυνση της ανάπτυξης νέων δραστηριοτήτων οι οποίες οδηγούν και στη δημιουργία θέσεων εργασίας στους νέους ανακλύπτοντες τομείς με αναπτυξιακές προοπτικές.

Άρθρο 3

Οι προτεραιότητες για την πραγματοποίηση των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 2 είναι:

- μελέτη και επικύρωση της σκοπιμότητας, και εν συνεχεία ανάπτυξη εφαρμογών, ιδίως συλλογικού ενδιαφέροντος, οι οποίες αποτελούν τη βάση της ευρωπαϊκής κοινωνίας των πληροφοριών,
- μελέτη και επικύρωση της σκοπιμότητας, και εν συνεχεία ανάπτυξη εφαρμογών οι οποίες συμβάλλουν στην οικονομική και κοινωνική συνοχή, μέσω της βελτίωσης της πρόσβασης στις πληροφορίες στο σύνολο της Κοινότητας και της αξιοποίησης της ευρωπαϊκής πολιτιστικής ποικιλομορφίας,
- τόνωση των πρωτοβουλιών οι οποίες συνδέουν, ιδίως, τις λιγότερο ευνοημένες περιοχές για τη δρομολόγηση διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών και εφαρμογών,

(¹) ΕΕ αριθ. C 200 της 24. 7. 1993, σ. 22.

- μελέτη και επικύρωση της σκοπιμότητας και εν συνεχεία ανάπτυξη εφαρμογών και υπηρεσιών οι οποίες συμβάλλουν στην ενίσχυση της εσωτερικής αγοράς και στη δημιουργία θέσεων εργασίας, ιδίως εφαρμογών και υπηρεσιών οι οποίες προσφέρουν στις ΜΜΕ μέσα βελτίωσης της ανταγωνιστικότητάς τους σε κοινοτικό και παγκόσμιο επίπεδο,
- προσδιορισμός, μελέτη και επικύρωση της σκοπιμότητας, και εν συνεχεία ανάπτυξη διευρωπαϊκών γενικών υπηρεσιών οι οποίες παρέχουν απρόσκοπτη πρόσβαση σε κάθε είδους πληροφορίες, ακόμη και σε αγροτικές και περιφερειακές περιοχές, και οι οποίες είναι διαλειτουργικές με τις αντίστοιχες υπηρεσίες σε παγκόσμιο επίπεδο,
- μελέτη και επικύρωση της σκοπιμότητας νέων ευρωζωνικών δικτύων (δίκτυα IBC), όπου απαιτείται για τέτοιες εφαρμογές και υπηρεσίες, και προώθηση της διασυνδεσιμότητας των δικτύων αυτών,
- προσδιορισμός και απάλειψη των κενών και των ελλείπων συνδέσεων για αποτελεσματική διασύνδεση και διαλειτουργικότητα όλων των επιμέρους τμημάτων των τηλεπικοινωνιακών δικτύων ενδοκοινοτικών και παγκοσμίως, με ιδιαίτερη έμφαση στα δίκτυα IBC.

Άρθρο 4

Οι γενικές γραμμές των μέτρων προς επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 2 καλύπτουν:

- τον καθορισμό των σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος,
- δράσεις συνειδητοποίησης, εκ μέρους των ιδιωτών, των οικονομικών παραγόντων και των διοικήσεων, των ωφελημάτων που μπορούν να αποκομίσουν από τις νέες προηγμένες διερωπαικές τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες και εφαρμογές,
- δράσεις υποστήριξης συνδυασμένων πρωτοβουλιών των χρηστών και των παρεχόντων υπηρεσίες για τη δρομολόγηση σχεδίων στον τομέα των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων, ιδίως των δικτύων IBC,
- τη στήριξη, στο πλαίσιο των εκ της συνθήκης μέσων, των δράσεων μελέτης και επικύρωσης της σκοπιμότητας, και εν συνεχεία την ανάπτυξη εφαρμογών, ιδίως συλλογικού ενδιαφέροντος, και ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα, ιδίως μέσω εταιρικών σχέσεων,
- την τόνωση της προσφοράς και χρήσης υπηρεσιών και εφαρμογών για τις ΜΜΕ και τους επαγγελματίες χρήστες οι οποίες αποτελούν πηγή απασχόλησης και οικονομικής προόδου,
- την προαγωγή της διασυνδεσιμότητας των δικτύων, της διαλειτουργικότητας των ευρωζωνικών υπηρεσιών και εφαρμογών και της απαιτούμενης υποδομής, ειδικότε-

ρα για τα πολυμέσα, και της διαλειτουργικότητας μεταξύ των υφισταμένων υπηρεσιών και εφαρμογών και των ευρωζωνικών.

Άρθρο 5

Η ανάπτυξη των διευρωπαϊκών δικτύων στον τομέα της τηλεπικοινωνιακής υποδομής γίνεται, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, μέσω σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος. Στο παράρτημα I απαριθμούνται οι τομείς στους οποίους καθορίζονται σχέδια κοινού ενδιαφέροντος.

Άρθρο 6

Σύμφωνα με τα άρθρα 7 έως 9, τα συγκεκριμένα σχέδια κοινού ενδιαφέροντος στους τομείς οι οποίοι απαριθμούνται στο παράρτημα I καθορίζονται βάσει των κριτηρίων που απαριθμούνται στο παράρτημα II. Τα καθοριζόμενα σχέδια είναι επιλέξιμα για κοινοτική στήριξη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 1995, περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων⁽¹⁾.

Άρθρο 7

(1) Στα πλαίσια των τομέων που αναφέρονται στο παράρτημα I, η Επιτροπή καταρτίζει σχέδιο προγράμματος εργασίας εναρμονισμένο με τις άλλες πολιτικές για διευρωπαϊκά δίκτυα, κατόπιν διαβουλεύσεων με τους παράγοντες του τομέα. Στόχος είναι η επιλογή των πεδίων στα οποία μπορούν να προταθούν συγκεκριμένα σχέδια κοινού ενδιαφέροντος. Το πρόγραμμα εργασίας ενημερώνεται όποτε είναι αναγκαίο.

(2) Βάσει του προγράμματος εργασίας, η Επιτροπή καταρτίζει τακτικές προσκλήσεις υποβολής προτάσεων για σχέδια κοινού ενδιαφέροντος.

Άρθρο 8

(1) Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την υλοποίηση της παρούσας απόφασης.

(2) Για τις περιπτώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή, την οποία αποτελούν αντιπρόσωποι των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει

(¹) ΕΕ αριθ. L 228 της 23. 9. 1995, σ. 1.

πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

Η Επιτροπή θεσπίζει τα σχεδιαζόμενα μέτρα όταν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

Όταν τα σχεδιαζόμενα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής, ή ελλείπει γνώμη, η Επιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Εάν εντός τριών μηνών από τη στιγμή που υποβλήθηκε το ζήτημα στο Συμβούλιο, το Συμβούλιο δεν αποφασίσει, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή.

Άρθρο 9

(1) Η διαδικασία του άρθρου 8 εφαρμόζεται:

- κατά την κατάρτιση και ενημέρωση του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 7,
- κατά τη διατύπωση των προσκλήσεων προς υποβολή προσφορών,
- κατά τον καθορισμό των σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος, βάσει των κριτηρίων του παραρτήματος II,
- κατά τον ορισμό συμπληρωματικών δράσεων στήριξης και συντονισμού,
- στα μέτρα που απαιτούνται για την αξιολόγηση της υλοποίησης του προγράμματος εργασίας από οικονομική και τεχνική άποψη.

(2) Η Επιτροπή ενημερώνει την επιτροπή, σε καθεμία από τις συνεδριάσεις της, για την προϊούσα υλοποίηση του προγράμματος εργασίας.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στο ψηφιακό δίκτυο ενοποιημένων υπηρεσιών (ISDN) με την επιφύλαξη της απόφασης αριθ. 2717/95/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Άρθρο 11

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα μέτρα για τη διευκόλυνση της υλοποίησης των σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος, σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες.

Άρθρο 12

Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει τη χρηματοπιστωτική δέσμευση ενός κράτους μέλους ή της Κοινότητας.

Άρθρο 13

Η συμμετοχή τρίτων χωρών και ειδικότερα χωρών συμβαλλόμενων μερών στη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ή χωρών που έχουν συνάψει συμφωνία σύνδεσης με την Κοινότητα μπορεί να επιτραπεί από το Συμβούλιο μετά από εξέταση της κάθε ειδικής περίπτωσης, με τη διαδικασία του άρθρου 228 της συνθήκης, για να μπορέσουν οι χώρες αυτές να συμβάλουν στην υλοποίηση των σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος και να προαχθεί η διασύνδεση και η διαλειτουργικότητα των τηλεπικοινωνιακών δικτύων, εφόσον αυτό δεν συνεπάγεται αύξηση της κοινοτικής ενίσχυσης.

Άρθρο 14

Κάθε δύο έτη η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση για την υλοποίηση της παρούσας απόφασης.

Η έκθεση περιέχει αξιολόγηση των αποτελεσμάτων που επετεύχθησαν με κοινοτική στήριξη σε διάφορους τομείς σχεδίων, σε σύγκριση με τους συνολικούς στόχους.

Άρθρο 15

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, ...

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΤΟΜΕΙΣ ΣΧΕΔΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

Τα διευρωπαϊκά τηλεπικοινωνιακά δίκτυα θα ανοίξουν την κοινοτική αγορά σε νέες εφαρμογές και υπηρεσίες οι οποίες αποτελούν τη βάση επί της οποίας θα αναπτυχθεί η κοινωνία των πληροφοριών. Αποτελούν ουσιαστικά στοιχεία για τη διαφύλαξη της ευημερίας, τη δημιουργία νέων θέσεων εργασίας, και ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής.

Ένα μοντέλο τριών «επιπέδων» έχει γίνει γενικά αποδεκτό ως το καταλληλότερο πλαίσιο για την περιγραφή των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων. Τα επίπεδα αυτά είναι:

- το επίπεδο των «εφαρμογών», μέσω των οποίων οι χρήστες αλληλεπιδρούν με τις γενικές υπηρεσίες και τα βασικά δίκτυα για την ικανοποίηση των επαγγελματιών, εκπαιδευτικών και κοινωνικών αναγκών τους. Οι εφαρμογές πρέπει να είναι διαλειτουργικές μεταξύ τους ώστε να επωφελούνται από αυτές στο μέγιστο οι χρήστες στο σύνολο της Κοινότητας,
- το επίπεδο των «γενικών υπηρεσιών», το οποίο απαρτίζεται από συμβατές γενικές υπηρεσίες και τη διαχείρισή τους. Στηρίζοντας τις κοινές απαιτήσεις των εφαρμογών, οι υπηρεσίες αυτές συμπληρώνουν τις εφαρμογές βοηθώντας ταυτοχρόνως τη διαλειτουργικότητά τους,
- το επίπεδο των «βασικών δικτύων», τα οποία παρέχουν τα στοιχεία της φυσικής πρόσβασης, μετάδοσης και μεταγωγής των δικτύων, όπου περιλαμβάνεται η διαχείριση και η σηματοδότησή τους. Τα στοιχεία αυτά παρέχουν τη δυνατότητα διασύνδεσης των διευρωπαϊκών δικτύων.

Αυτά τα τρία επίπεδα δημιουργούν μια συνεκτική δομή, στην οποία οι εφαρμογές υποστηρίζονται από τα δύο κατώτερα επίπεδα: τις γενικές υπηρεσίες και βασικά δίκτυα. Οι εφαρμογές, ειδικότερα, δεν μπορούν να προσφέρονται όταν απουσιάζει το ένα ή τα άλλα δύο επίπεδα, ωστόσο κάθε επίπεδο πρέπει να είναι επαρκώς ανοικτό ώστε να στηρίζει κάθε στοιχείο του αμέσως ανώτερου επιπέδου. Στο πλαίσιο αυτό, τα σχέδια κοινού ενδιαφέροντος πρέπει να καθορίζονται βάσει της λειτουργικής ικανότητάς τους να υποστηρίζουν τους στόχους της παρούσας οδηγίας.

Κατωτέρω αναφέρονται οι τομείς στους οποίους πρέπει να καθορίζονται σχέδια κοινού ενδιαφέροντος.

1. Εφαρμογές

Οι τομείς στους οποίους μπορούν να καθοριστούν σχέδια εφαρμογών κοινού ενδιαφέροντος είναι οι ακόλουθοι:

- *Δίκτυο σύνδεσης πανεπιστημίων και ερευνητικών κέντρων*: πρέπει να δημιουργηθεί ένα προηγμένο διευρωπαϊκό δίκτυο, το οποίο να περιλαμβάνει εφαρμογές πολυμέσων, ώστε να συνδέονται μεταξύ τους τα πανεπιστήμια και τα ερευνητικά κέντρα σε όλη την Ευρώπη με ανοιχτή πρόσβαση στις βιβλιοθήκες τους·
- *τηλεεκπαίδευση και τηλεκατάρτιση*: όλοι οι ιδιώτες, τα σχολεία, οι σχολές και οι επιχειρήσεις πρέπει να έχουν πρόσβαση σε προηγμένες υπηρεσίες τηλεεκπαίδευσης και τηλεκατάρτισης. Πρέπει να δημιουργηθούν κέντρα στα οποία να είναι δυνατή η πρόσβαση εξ αποστάσεως, από όλη την Κοινότητα για την παροχή εκπαιδευτικού υλικού και υπηρεσιών κατάρτισης για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, τις μεγάλες εταιρείες, τους εκπαιδευτικούς οργανισμούς και τις δημόσιες διοικήσεις. Πρέπει να αναπτυχθούν και να προαχθούν νέες προσεγγίσεις της επαγγελματικής κατάρτισης με στόχο την κοινωνία των πληροφοριών·
- *τηλεματική στον τομέα της υγείας*: τα διευρωπαϊκά δίκτυα και οι εφαρμογές που βασίζονται σε κοινά πρότυπα πρέπει να αναπτυχθούν, ώστε να συνδεθούν σε κοινοτική κλίμακα όλοι οι εταίροι του συστήματος υγείας, ιδίως οι γενικοί γιατροί, τα νοσοκομεία και τα κέντρα δημόσιας υγείας·
- *τηλεματική στον τομέα των μεταφορών*: πρέπει να υπάρξει πλήρης εκμετάλλευση των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων ώστε να παρέχονται εύχρηστες υπηρεσίες, στους τομείς της υλικοτεχνικής υποστήριξης του κλάδου των μεταφορών και της ανάπτυξης υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας, όπως οι υπηρεσίες παροχής πληροφοριών, ολοκληρωμένες υπηρεσίες πληρωμής και κράτησης θέσεων, σχεδιασμός ταξιδιών και προγραμματισμός πορείας και διαχείριση φορτίων και μεταφορικών μέσων. Επιπλέον, θα πρέπει να καλύπτονται στις αστικές περιοχές υπηρεσίες τηλεματικής στον τομέα των μεταφορών,

λαμβάνοντας υπόψη τις απαιτήσεις της τυποποίησης και της διαλειτουργικότητας. Η ανάπτυξη αυτών των υπηρεσιών, βάσει προηγμένων σταθερών και κινητών τηλεπικοινωνιακών δικτύων, θα πρέπει να ικανοποιεί, ανάλογα με την περίπτωση, τις απαιτήσεις συμπληρωματικότητας και διαλειτουργικότητας με τα διευρωπαϊκά δίκτυα μεταφορών:

- *τηλεματική για το περιβάλλον*: τα διευρωπαϊκά δίκτυα μπορούν να συνεισφέρουν σημαντικά στην παρακολούθηση και τη διαχείριση του περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης σε επείγουσες περιπτώσεις·
- *τηλεεργασία*: η ανάπτυξη της τηλεεργασίας (από το σπίτι και από περιφερειακά γραφεία), η οποία υποστηρίζεται από προηγμένα συστήματα επικοινωνιών, θα βοηθήσει στην εμφάνιση νέων ευέλικτων σχημάτων όσον αφορά το χώρο εργασίας και τον τρόπο οργάνωσης της εργασίας. Μέσω της αποκέντρωσης των επαγγελματικών δραστηριοτήτων, η τηλεεργασία μπορεί επίσης να βοηθήσει στη μείωση των περιβαλλοντικών συνεπειών της καθημερινής μετακίνησης προς και από την εργασία. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην αξιολόγηση των κοινωνικών συνεπειών των εφαρμογών αυτών·
- *τηλεματικές υπηρεσίες για τις ΜΜΕ*: σχέδια κοινού ενδιαφέροντος πρέπει να στηρίζουν τη χρήση των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών εφαρμογών και υπηρεσιών από τις κοινοτικές ΜΜΕ, προσφέροντας σύνδεση με τις δημόσιες αρχές, τις εμπορικές ενώσεις, τους καταναλωτές, τους πελάτες και τους προμηθευτές και περιλαμβάνοντας υπηρεσίες πληροφόρησης και ηλεκτρονικού εμπορίου. Οι ΜΜΕ πρέπει γενικά να αποκτήσουν πληρέστερη συνείδηση των βασισμένων στην τηλεματική λύσεων που τους προσφέρονται·
- *ηλεκτρονική διαδικασία κατακυρώσεων*: πρέπει να δημιουργηθεί ένα διευρωπαϊκό δίκτυο ηλεκτρονικής διαδικασίας κατακυρώσεων βασισμένο σε ηλεκτρονικές διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων το οποίο να συνδέει τις δημόσιες διοικήσεις με τους προμηθευτές στην Κοινότητα·
- *λεωφόροι πληροφοριών στα αστικά κέντρα*: πρέπει να προαχθούν τα δίκτυα και οι υπηρεσίες που διασυνδέουν τα νοικοκυριά, τις επιχειρήσεις, τις κοινωνικές οργανώσεις και τις διοικήσεις και τα οποία παρέχουν πρόσβαση σε υπηρεσίες πληροφόρησης, εκπαίδευσης, πολιτισμού, αναψυχής και τουρισμού βάσει πολυμέσων και σε απευθείας σύνδεση σε τοπική, περιφερειακή, εθνική και κοινοτική βάση. Πρέπει να προαχθούν οι δεσμοί μεταξύ αστικών και περιφερειακών δικτύων·
- *υπηρεσίες βιβλιοθηκών*: πρέπει να αναπτυχθούν διευρωπαϊκές προηγμένες υπηρεσίες βιβλιοθηκών σε δίκτυο, στις οποίες να συμμετέχουν κάθε είδους βιβλιοθήκες (εθνικές, πανεπιστημιακές/ερευνητικές, δημόσιες κ.λπ.), ώστε να υπάρχει αποτελεσματική πρόσβαση τόσο στο απόθεμα οργανωμένης γνώσης όσο και στον πολιτιστικό πλούτο που περιλαμβάνεται στις βιβλιοθήκες όλης της Κοινότητας, στηρίζοντας με τον τρόπο αυτό την οικονομική, κοινωνική, μορφωτική και πολιτιστική ζωή της Κοινότητας·
- *τηλεματικές υπηρεσίες για την αγορά εργασίας*: πρέπει να αναπτυχθούν υπηρεσίες σε δίκτυο, όπως είναι οι βάσεις δεδομένων για θέσεις εργασίας, προκειμένου να παρακολουθείται η μεταβαλλόμενη αγορά εργασίας στην Κοινότητα και να αντιμετωπισθεί το πρόβλημα της ανεργίας·
- *πολιτιστική και γλωσσική κληρονομιά*: πρέπει να δρομολογηθούν πρωτοβουλίες που να ευνοούν τη διατήρηση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής και καλλιτεχνικής κληρονομιάς και την πρόσβαση σε αυτήν και να καταδεικνύουν το δυναμικό των τεχνικών μέσων της πληροφοριακής υποδομής για να υποστηριχθεί η ανάπτυξη και διάδοση «τοπικού περιεχομένου» στις τοπικές γλώσσες·
- *πρόσβαση των πολιτών στις υπηρεσίες*: Πρέπει να δημιουργηθούν εφαρμογές επίδειξης με αντικείμενο την πρόσβαση των πολιτών σε υπηρεσίες συλλογικού ενδιαφέροντος. Εδώ περιλαμβάνεται π.χ. η δημιουργία περίπτερων και σημείων πρόσβασης ευρισκομένων σε δημόσιο χώρο και η χρήση έξυπνων καρτών και ηλεκτρονικών πορτοφολιών. Για άτομα με ειδικές ανάγκες, πρέπει ήδη από τα αρχικά στάδια προγραμματισμού των σχεδίων να ληφθούν υπόψη ειδικές απαιτήσεις πρόσβασης στις υπηρεσίες.

2. Γενικές υπηρεσίες

Οι τομείς στους οποίους μπορούν να καθοριστούν σχέδια κοινού ενδιαφέροντος για δίκτυα γενικών υπηρεσιών είναι οι ακόλουθοι:

- *υλοποίηση λειτουργικών διευρωπαϊκών γενικών υπηρεσιών, περιλαμβάνουσα ιδίως ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, συστήματα μεταφοράς αρχείων, πρόσβαση σε ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων σε ανοικτή σύνδεση και υπηρεσίες βίντεο*. Επειδή υπάρχει επείγουσα ανάγκη για τις ανωτέρω διευρωπαϊκές γενικές υπηρεσίες, θα χρησιμοποιηθούν τα υπάρχοντα και τα νέα βασικά δίκτυα, σταθερά ή κινητά και η ήδη λειτουργούσα πρόσβαση χρηστών. Αυτά πρέπει να περιλαμβάνουν στοιχεία τα οποία λειτουργούν σε κοινοτική κλίμακα, όπως κατάλογοι, αντιστάθμιση ισοτιμών, επικύρωση, προστασία δεδομένων και ασφάλεια πληροφοριών, διευρωπαϊκά «περίπτερα» και δίκτυα βοηθημάτων ναυσιπλοΐας κ.λπ.·
- *προοδεντική επέκταση των γενικών υπηρεσιών προς ένα περιβάλλον πολυμέσων*. Οι υπηρεσίες αυτές θα προσφέρουν στους τελικούς χρήστες πρόσβαση σε υπηρεσίες πολυμέσων και θα μπορούν, ενδεικτικά, να καλύψουν ταχυδρομείο πολυμέσων, μεταφορά αρχείων υψηλής ταχύτητας και υπηρεσίες βίντεο στις οποίες περιλαμβάνεται το βίντεο κατά βούληση. Πρέπει να ενθαρρυνθεί η χρήση των ανωτέρω υπηρεσιών πολυμέσων από τις επιχειρήσεις και τα νοικοκυριά, καθώς και η ενσωμάτωση νέων στοιχείων υπηρεσιών, όπως είναι η αυτόματη μετάφραση, η αναγνώριση φωνής και οι γραφικές διαπαφές χρήστη·

- εισαγωγή μη ιδιόκτητης ψηφιακής υπογραφής ως βάσης για ανοικτή παροχή υπηρεσιών και για κινητικότητα χρήσης: οι γενικές υπηρεσίες θα στηριχθούν σε μεγάλο αριθμό συμπληρωματικών και ανταγωνιζόμενων παρεχόντων υπηρεσίες. Η ανοικτή παροχή υπηρεσιών και η κινητικότητα της χρήσης είναι καθοριστικής σημασίας και απαιτεί ψηφιακές υπογραφές ευρείας αποδοχής.

3. Βασικά δίκτυα

Οι τομείς στους οποίους μπορούν να καθοριστούν σχέδια κοινού ενδιαφέροντος για βασικά δίκτυα είναι οι ακόλουθοι:

- *ψηφιακά δίκτυα ευρωολοκληρωμένων υπηρεσιών*: το ISDN αποτελεί σήμερα το καταλληλότερο και αποτελεσματικότερο ψηφιακό δίκτυο βάσης μεταγωγής το οποίο μπορεί να στηρίξει τις νέες υπηρεσίες και εφαρμογές ώστε να είναι άμεσα διαθέσιμες, σε εμπορικό και τεχνικό διευρωπαϊκό επίπεδο. Η παρούσα του ανάπτυξη αποτελεί ευκαιρία για την Ευρώπη, η δε αγορά του, καθώς και η γεωγραφική του επέκταση, αιτιολογούνται από την υλοποίηση αυτών των νέων υπηρεσιών και εφαρμογών σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Ωστόσο, πρέπει να λαμβάνεται πάντοτε υπόψη ότι το ISDN αποτελεί μόνον ένα πρώτο βήμα και ότι πρόκειται να εξελιχθεί ώστε να καταστεί μέσο πρόσβασης των χρηστών σε υπηρεσίες IBC.
- *εμπορική εισαγωγή διαχειριζόμενου ασύγχρονου τρόπου μεταφοράς (ATM) και άλλων δικτύων IBC*: ο τομέας αυτός πρέπει να θεωρείται ως υψίστου κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος.
- *διαλειτουργικότητα υπαρχόντων και ευρυζωνικών δικτύων επικοινωνιών*: τα υπάρχοντα δίκτυα (για σταθερές, κινητές και δορυφορικές υπηρεσίες) πρέπει να διασυνδέονται και να διαλειτουργούν μεταξύ τους και με τα δίκτυα υψηλής ταχύτητας βάσει ATM, προκειμένου να προσφέρουν τις καταλληλότερες οικονομικές λύσεις στις διάφορες καταστάσεις που θα προκύψουν κατά την οικοδόμηση της κοινωνίας των πληροφοριών. Το ζήτημα αυτό αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της ανάπτυξης του δικτύου IBC και αφορά όλως ιδιαίτερος τις ΜΜΕ, καθώς και τις αγορές για τους επαγγελματίες και τα νοικοκυριά.

4. Δράσεις στήριξης και περαιτέρω συντονισμού

Εκτός από τη στήριξη που παρέχει σε σχέδια κοινού ενδιαφέροντος, η Κοινότητα πρέπει να πάρει την πρωτοβουλία για δράσεις με στόχο την παροχή του κατάλληλου περιβάλλοντος. Αυτές θα συμβάλλουν στην ανάπτυξη συναίνεσης και στην εναρμόνιση των εθνικών και περιφερειακών δραστηριοτήτων για την τόνωση και προαγωγή νέων εφαρμογών και υπηρεσιών σε συντονισμό με την υλοποίηση των προγραμμάτων σε άλλους τομείς και με την ανάπτυξη ευρυζωνικών βασικών δικτύων. Θα χρειασθεί συνεννόηση με τους ευρωπαϊκούς φορείς τυποποίησης και στρατηγικού σχεδιασμού και συντονισμός με τις δράσεις που χρηματοδοτούνται από τα διάφορα κοινοτικά χρηματοδοτικά μέσα. Σ' αυτά περιλαμβάνεται:

- ανάπτυξη στοχοθετημένων προδιαγραφών και επίτευξη των στόχων αυτών. Αυτές οι προδιαγραφές θα στηρίξουν τους φορείς του τομέα προκειμένου να λάβουν οικονομικά υγιείς επενδυτικές αποφάσεις,
- καθορισμός των μέσων πρόσβασης στα ευρυζωνικά δίκτυα, στα τρία καθοριζόμενα επίπεδα,
- θέσπιση κοινών προδιαγραφών βασισμένων σε ευρωπαϊκά και παγκόσμια πρότυπα,
- προαγωγή της συνεργασίας μεταξύ των φορέων του τομέα, ιδίως των πρωτοεμφανιζόμενων και των μεμονωμένων φορέων εκμετάλλευσης, όπως είναι οι φορείς δικτύων καλωδιακής τηλεόρασης, καθώς και της συνεργασίας με τους χρήστες,
- συντονισμός των δραστηριοτήτων που αναλαμβάνονται βάσει της παρούσας απόφασης με τα κατάλληλα κοινοτικά και εθνικά προγράμματα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΣΧΕΔΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

Ο καθορισμός σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος μεταξύ των σχεδίων που θα υποβληθούν από τους ενδιαφερόμενους φορείς του τομέα, οι οποίοι θα ανταποκριθούν στις προσκλήσεις υποβολής προτάσεων, γίνεται, όπως καθορίζεται στο άρθρο 7, στη βάση της συμφωνίας των σχεδίων με τους στόχους και τις προτεραιότητες που ορίζονται στα άρθρα 2 και 3, αντιστοίχως.

Επιπλέον, πρέπει να ληφθούν υπόψη τα οικονομικά και δημοσιονομικά κριτήρια που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2236/95. Τα κριτήρια αυτά, τα οποία θα χρησιμοποιηθούν στο πλαίσιο του ανωτέρω κανονισμού για τη λήψη απόφασης στο ζήτημα της παροχής χρηματοδοτικής στήριξης σε ένα συγκεκριμένο σχέδιο είναι:

- η οικονομική βιωσιμότητα του σχεδίου, η οποία πρέπει να είναι εξασφαλισμένη,
- η ωριμότητα του έργου,
- η τονωτική επίδραση της κοινοτικής παρέμβασης στη δημόσια και ιδιωτική χρηματοδότηση,
- η αποδοτικότητα του χρηματοοικονομικού πακέτου,
- οι άμεσες ή έμμεσες κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις, ιδίως στην απασχόληση,
- οι επιπτώσεις στο περιβάλλον,
- ειδικά για τα διασυνοριακά σχέδια, ο συντονισμός του χρονοδιαγράμματος των διαφόρων τμημάτων ενός σχεδίου.

ΣΚΕΠΤΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

1. Στις 8 Ιουνίου 1995, η Επιτροπή υπέβαλε, στο πλαίσιο μιας ανακοίνωσης σχετικά με τη μεθοδολογία για την υλοποίηση των εφαρμογών της κοινωνίας των πληροφοριών, πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με δέσμη κατευθυντήριων γραμμών για τα διευρωπαϊκά τηλεπικοινωνιακά δίκτυα.

Η πρόταση βασίζεται στο άρθρο 129 Δ πρώτο εδάφιο της συνθήκης ΕΚ.

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο γνωμοδότησε σε πρώτη ανάγνωση την 1η Φεβρουαρίου 1996.

Η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και η Επιτροπή των Περιφερειών γνωμοδότησαν αντίστοιχα στις 22 Νοεμβρίου 1995 και 18 Ιανουαρίου 1996.

Υπό το φως των παραπάνω γνωμοδοτήσεων, η Επιτροπή υπέβαλε στις 20 Μαρτίου 1996 τροποποιημένη πρόταση.

3. Στις 21 Μαρτίου 1996, το Συμβούλιο καθόρισε την κοινή θέση του σύμφωνα με το άρθρο 189B της συνθήκης.

II. ΣΤΟΧΟΣ

Η πρόταση αποσκοπεί στον καθορισμό των κατευθυντήριων γραμμών που καλύπτουν τους στόχους, τις προτεραιότητες και τους κεντρικούς άξονες των προβλεπόμενων δράσεων στον τομέα των τηλεπικοινωνιακών δικτύων καθώς και στον προσδιορισμό των σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος στον εν λόγω τομέα.

III. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΘΕΣΗΣ**1. Γενικές παρατηρήσεις**

Η κοινή θέση του Συμβουλίου επιφέρει ελάχιστες τροποποιήσεις στην πρόταση της Επιτροπής. Το Συμβούλιο συντάσσεται σε γενικές γραμμές με την προσέγγιση της Επιτροπής. Θεωρεί συγκεκριμένα ότι, λόγω της ιδιαιτερότητας του τομέα που χαρακτηρίζεται από ταχείες τεχνολογικές αλλαγές και αύξουσα φιλελευθεροποίηση, η πρωτοβουλία των συγκεκριμένων σχεδίων πρέπει να λαμβάνεται από τον ιδιωτικό τομέα και να ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών.

Όσον αφορά τις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, το Συμβούλιο υιοθέτησε συχνότατα τη θέση της Επιτροπής όπως εκφράστηκε στην τροποποιημένη πρότασή της.

Στις περιπτώσεις που αποφάσισε να επιφέρει μεταβολές στην πρόταση της Επιτροπής καθώς και στη στάση του απέναντι στις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, το Συμβούλιο ενήργησε κυρίως με τα εξής κίνητρα:

- να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση του κειμένου προς τις διατάξεις του τίτλου XII της συνθήκης ΕΚ,
- να διευκρινίσει τις σχέσεις και να εξασφαλίσει τη συνοχή με άλλες σχετικές κοινοτικές διατάξεις, ιδίως την απόφαση αριθ. 2717/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 9ης Νοεμβρίου 1995 σχετικά με τις κατευθύνσεις για την ανάπτυξη του ευρωπαϊκού ψηφιακού δικτύου ενοποιημένων υπηρεσιών ως διευρωπαϊκού δικτύου.

2. Ειδικές παρατηρήσεις

(Εάν δεν υπάρχει αντίθετη ένδειξη, οι παραπομπές γίνονται στο κείμενο της κοινής θέσης όσον αφορά τις αιτιολογικές σκέψεις και τα άρθρα της απόφασης και στην αρίθμηση που ακολουθεί η Επιτροπή στην τροποποιημένη πρότασή της όσον αφορά τις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου)

- i) Το Συμβούλιο εξέφρασε την επιθυμία να προστεθεί στην πρόταση της Επιτροπής η νέα αιτιολογική σκέψη 21 η οποία υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 129Δ της συνθήκης, τα σχέδια κοινού ενδιαφέροντος που αφορούν το έδαφος κράτους μέλους υπάγονται στην έγκρισή του.
- ii) Το Συμβούλιο ακολούθησε σε πολλές περιπτώσεις τη θέση της Επιτροπής απέναντι στις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου:
- ενσωματώνοντας στην κοινή θέση τις ακόλουθες τροπολογίες, ορισμένες φορές με ελάσσονες μεταβολές στη διατύπωση:
αριθ. 1, 2 (πρώτο μέρος), 3, 4, 6 (ως προς την αρχή της), 7 (πρώτο μέρος), 10, 11 (πρώτο μέρος), 15, 16 (πρώτο μέρος), 20 (ως προς την αρχή της) και 31 (πρώτο μέρος).
Ας σημειωθεί ότι η τροπολογία αριθ. 20 ενσωματώθηκε, ως προς την αρχή της, ως νέο άρθρο 10.
 - απορρίπτοντας τις ακόλουθες τροπολογίες:
αριθ. 2 (δεύτερο μέρος), 5, 7 (δεύτερο μέρος), 9, 12, 13, 14, 16 (δεύτερο μέρος), 17, 18, 19, 21, 27 (δεύτερο μέρος), 29, 30, 31 (δεύτερο μέρος), 32, 33 και 35 (πρώτο μέρος).
Ας σημειωθεί σχετικά με την τροπολογία 17, ότι το Συμβούλιο όπως και η Επιτροπή θέλησε να υπενθυμίσει, με την προσθήκη της νέας αιτιολογικής σκέψης 20, την προσήλωσή του στο *modus vivendi* που συμφωνήθηκε μεταξύ των τριών θεσμικών οργάνων.
- iii) Αντίθετα, το Συμβούλιο δεν μπόρεσε να ακολουθήσει την Επιτροπή όσον αφορά τις ακόλουθες τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου:

Τροπολογία αριθ. 8 (αιτιολογική σκέψη 19 της πρότασης της Επιτροπής)

Η τροπολογία αυτή δεν μπορούσε να υιοθετηθεί από το Συμβούλιο καθώς το Συμβούλιο διέγραψε την αιτιολογική αυτή σκέψη από την κοινή θέση για λόγους ορθής νομοθετικής πρακτικής. Το Συμβούλιο είναι της γνώμης ότι το προοίμιο μιας πράξης πρέπει να αιτιολογεί το διατακτικό της.

Τροπολογία αριθ. 11 (δεύτερο μέρος) (άρθρο 2)

Όσον αφορά το δεύτερο μέρος της τροπολογίας αυτής, το Συμβούλιο έκρινε ότι η διατύπωση της πρώτης περίπτωσης του άρθρου 2 στην αρχική πρόταση της Επιτροπής ήταν ταυτόχρονα ευρύτερη και ακριβέστερη. Για το λόγο αυτό, προτίμησε να διατηρήσει το κείμενο αυτό στην κοινή θέση διευρύνοντάς το στις «πολιτιστικές» ανάγκες.

Τροπολογία αριθ. 22 (παράρτημα I, εισαγωγικό μέρος)

Το Συμβούλιο έκρινε ότι η αναφορά στον μη ιδιοκτησιακό χαρακτήρα των εργαλείων που αποτελούν οι γενικές υπηρεσίες δεν είχε θέση σε μια απόφαση που αφορά κατευθυντήριες γραμμές.

Τροπολογία αριθ. 23 (παράρτημα I, μέρος 1)

Το Συμβούλιο έκρινε ότι η μέριμνα για τις τοπικές γλώσσες λαμβάνεται επαρκώς υπόψη στο κείμενο της απόφασης, τόσο στο διατακτικό και ιδίως στα άρθρα 2 και 3 όσο και στο παράρτημα I σημείο 1 σχετικά με διάφορους τομείς εφαρμογής και ιδίως τον σχετικό με την «πολιτιστική και γλωσσική κληρονομιά».

Τροπολογία αριθ. 24 (παράρτημα I, μέρος 1)

Το Συμβούλιο θεωρεί ότι ο τομέας εφαρμογής σχετικά με την «ηλεκτάριση» έχει ως στόχο την ενθάρρυνση των διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων. Εξυπακούεται ότι ο καθορισμός της πολιτικής της Κοινότητας στον τομέα της κατάρτισης διέπεται από άλλες διατάξεις της συνθήκης και άλλα κοινοτικά μέσα.

Τροπολογία αριθ. 25 (παράρτημα I, μέρος 1)

Όσον αφορά τον τομέα εφαρμογής «ηλεκματική και μεταφορές», η κοινή θέση του Συμβουλίου διατυπώθηκε διαφορετικά από την πρόταση της Επιτροπής και από την τροπολογία προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος αλληλεπικάλυψης με τις κατευθυντήριες γραμμές για τα διευρωπαϊκά δίκτυα μεταφορών.

Τροπολογία αριθ. 26 (παράρτημα I, μέρος 1)

Το Συμβούλιο ενσωμάτωσε στην κοινή θέση την τελευταία φράση της τροπολογίας θεωρώντας ότι αυτή υπογραμμίζει σωστά μια διάσταση που πρέπει να ληφθεί δεόντως

υπόψη στον τομέα εφαρμογής «ηλεκτρονική». Θεώρησε ωστόσο ότι οι λοιπές τροποποιήσεις που περιέχει η τροπολογία είναι άσκοπα περιοριστικές.

Τροπολογία αριθ. 27 (παράρτημα I, μέρος 1)

Οι τροποποιήσεις που πρότεινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και οι οποίες ενσωματώθηκαν εν μέρει από την Επιτροπή στην τροποποιημένη πρότασή της δεν υιοθετήθηκαν από το Συμβούλιο. Το τελευταίο διατήρησε τη διατύπωση της αρχικής πρότασης της Επιτροπής θεωρώντας ότι καλύπτει κατά τρόπο απέριπτο και ικανοποιητικό τις διάφορες πτυχές του ζητήματος.

Τροπολογία αριθ. 28 (παράρτημα I, μέρος 1)

Το Συμβούλιο δεν υιοθέτησε την τροπολογία αλλά την έλαβε υπόψη του προσθέτοντας αναφορά στην «καλλιτεχνική κληρονομιά» και τη «διάδοση» τοπικού περιεχομένου στις τοπικές γλώσσες.

Τροπολογία αριθ. 34 (παράρτημα I, μέρος 4)

Το Συμβούλιο έκρινε ότι η αναφορά στα τρία καθοριζόμενα επίπεδα, που περιλαμβάνεται στην πρόταση της Επιτροπής, αποτελεί διευκρίνιση που αξίζει να ενσωματωθεί.

Τροπολογία αριθ. 35 (δεύτερο μέρος) (παράρτημα II)

Όσον αφορά το δεύτερο μέρος της τροπολογίας αυτής, το κείμενο της κοινής θέσης παρέλειψε την αναφορά στο διεθνικό χαρακτήρα των σχεδίων. Το Συμβούλιο έκρινε ότι οι διάφορες διατυπώσεις που προτάθηκαν από την Επιτροπή ή το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εισάγουν ένα περιττό στοιχείο ακαμψίας, τη στιγμή που σε διάφορες διατάξεις της απόφασης και ιδίως στα άρθρα 2 και 3 και στο παράρτημα I έχει ληφθεί δεόντως υπόψη η διάσταση αυτή.